

Совет Безопасности

Distr.: General 2 October 2009 Russian

Original: English

Доклад Генерального секретаря по Сомали, представленный во исполнение резолюции 1872 (2009) Совета Безопасности

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 13 резолюции 1872 (2009) Совета Безопасности, в котором Совет просил меня предпринять шаги, определенные в пунктах 82–86 его доклада от 16 апреля 2009 года (S/2009/210), и представить доклад о ходе выполнения к 30 сентября 2009 года. В нем содержится обновленная информация об основных событиях в Сомали, а также оценка ситуации в плане безопасности и политической обстановки и ход осуществления шагов, определенных в пунктах 82–86 моего доклада от 16 апреля 2009 года.

II. Основные события в Сомали

А. Политические события

- 2. Переходное федеральное правительство Сомали продолжало усилия по укреплению своей власти, в частности в отношении сектора безопасности. 23 июля правительство создало комиссию по вопросам безопасности и установления мира в стране, поставив перед нею задачу реформировать силы безопасности Сомали и все правоприменительные учреждения. В этот же день оно объявило о назначении Абдулахи Мохамеда Алима министром национальной безопасности вместо убитого Омара Хаши Адама.
- 3. 19 августа президент Шейх Шариф Ахмед объявил о перестановках в своем кабинете в рамках внутренней реорганизации, направленной на улучшение слаженности работы и общего потенциала Переходного федерального правительства по выполнению своих функций. Он назначил в качестве ключевых министров министра иностранных дел и министра обороны должностных лиц, которые работали в предыдущей администрации, предприняв попытку привнести дополнительный опыт и технические знания в свой кабинет. Организация Объединенных Наций и другие члены международного сообщества продолжали оказывать правительству помощь в осуществлении инициатив по наращиванию потенциала.

- 4. Переходный федеральный парламент продолжал свои заседания в Могадишо. С момента изгнания семи парламентариев в июле и дальнейших предупреждений со стороны спикера парламента о том, что он примет дисциплинарные меры против парламентариев, которые не будут посещать его заседания, большинство парламентариев, находящихся за пределами Сомали, вернулись в страну. В своем послании 27 июля президент Шариф настоятельно призвал парламентариев сохранять единство и сосредоточить свое внимание на защите страны от иностранной агрессии и терроризма. Он подчеркнул приверженность правительства делу полного осуществления Джибутийского соглашения, с тем чтобы установить прочный мир в Сомали. 19 августа парламент одобрил решение президента от 22 июня объявить трехмесячное чрезвычайное положение.
- 5. Вооруженные оппозиционные группы продолжали противодействовать призывам Переходного федерального правительства войти в состав единого правительства. Соглашение о сотрудничестве, подписанное между правительством и альянсом «Ас-Сунна валь-Джамаа» (АСБД) 21 июня 2009 года является отрадным начальным пунктом для развития этой тенденции. В соответствии с соглашением правительство оказывает военную и материально-техническую поддержку АСБД и проводит консультации с этим альянсом относительно административных вопросов в районах, находящихся под его контролем. Правительство продолжало попытки установить контакты с другими вооруженными элементами, и те из них, кто согласился присоединиться, получили должности в кабинете. Однако «Аш-Шабааб» и «Хизбул Ислам» две основные экстремистские группировки, в составе которых имеются иностранные комбатанты и которые пользуются поддержкой «Аль-Каиды» по-прежнему не участвуют в мирном процессе.
- 6. 22 августа элементы «Хизбул Ислама» в области Гедо отказались соблюдать призыв к прекращению огня президента Шарифа и заявили, что они объединили силы с «Аш-Шабаабом», предположительно в качестве реакции на сотрудничество между Переходным федеральным правительством и его союзниками в регионе. Этот шаг может также являться признаком определенного отчаяния среди экстремистских групп, которые стремятся усилить свои силы перед лицом продолжающегося укрепления правительства, которое действует все более уверенно.
- 7. Наряду с угрозой, которую представляют повстанцы, Сомали страдает от деятельности бессовестных внутренних и внешних нарушителей спокойствия, которые, пользуясь существующей ситуацией беззакония, установили контроль над морскими портами и взлетными полосами, откуда они обеспечивают поставки в регион Восточной Африки целого ряда контрабандных товаров. Они также незаконно экспортируют сырьевые товары, такие как древесный уголь и крупный рогатый скот, и занимаются торговлей людьми и оборотом наркотиков. В этой связи порт Кисмайо по-прежнему остается основным портом, через который поступают поставки оружия и материально-технического снаряжения для повстанцев.
- 8. По просьбе премьер-министра Сомали Организация Объединенных Наций тесно взаимодействует с сомалийскими властями с целью активизации и реориентации деятельности Комитета высокого уровня, особенно в вопросах координации политики и осуществления Джибутийского соглашения. Комитет,

председателем которого в настоящее время является Организация Объединенных Наций, рассматривает такие вопросы, как разработка новой конституции, отправление правосудия и примирение, регулирование гуманитарного кризиса и мобилизация поддержки общественностью Джибутийского соглашения. Предполагается, что в сентябре Комитет расширит свой членский состав, с тем чтобы включить в него Миссию Африканского союза в Сомали (АМИСОМ), страновую группу Организации Объединенных Наций и представителей международного сообщества.

- 9. Региональные организации продолжали оказывать поддержку мирному процессу в Сомали. Страны — члены Африканского союза, предоставляющие воинские контингенты, провели консультативное совещание с международными партнерами в Аддис-Абебе, Эфиопия, 20 июля. Участники призвали партнеров ускорить выплату взносов, объявленных в ходе Брюссельской конференции, и приветствовали продолжающуюся координацию усилий по оказанию поддержки институтам безопасности в Сомали. Они также подтвердили призыв, содержащийся в коммюнике Межправительственного органа по вопросам развития (МОВР) от 20 мая 2009 года, которое было одобрено Советом мира и безопасности Африканского союза в ходе его совещания и в ходе тринадцатой очередной сессии Ассамблеи Африканского союза, о том, чтобы Совет Безопасности Организации Объединенных Наций принял незамедлительные меры, включая введение санкций в отношении всех нарушителей спокойствия. Кроме того, план действий, принятый на специальной сессии Африканского союза в Триполи 31 августа, рекомендовал Переходному федеральному правительству активизировать его усилия по ускорению примирения и осуществлению всестороннего политического процесса и призвал все сомалийские стороны присоединиться к мирному процессу.
- 10. 6 августа президент Шариф встретился с государственным секретарем Соединенных Штатов Америки Хилари Клинтон в Найроби. Государственный секретарь Клинтон подтвердила приверженность Соединенных Штатов Америки делу оказания поддержки Переходному федеральному правительству. Она выступила со строгим предостережением относительно того, что Соединенные Штаты Америки примут меры против Эритреи, если она не прекратит оказание поддержки повстанцам «Аш-Шабааб» в Сомали, заявив, что такая поддержка представляет собой вмешательство во внутренние дела Сомали. В ходе встречи с президентом Шарифом президент Кении Мваи Кибаки подтвердил, что Кения будет и впредь оказывать поддержку Сомали, и призвал президента Шарифа проводить политику открытых дверей для элементов оппозиции, желающих присоединиться к мирному процессу.
- 11. Доноры продолжили выплату взносов, объявленных в ходе конференции, состоявшейся в апреле 2009 года в Брюсселе, на которой были объявлены взносы на общую сумму свыше 213 млн. долл. США. По состоянию на 3 сентября были подтверждены обязательства на сумму 196,6 млн. долл. США. Из этой суммы Целевой фонд Организации Объединенных Наций для институтов безопасности Сомали получил примерно 830 000 долл. США, а целевой фонд для АМИСОМ получил 24,6 млн. долл. США. Примерно 1,5 млн. долл. США была передана непосредственно Переходному федеральному правительству донорами, Африканский союз получил примерно 6,7 млн. долл. США. АС и Европейская комиссия (ЕК) работают над проектом соглашения о взносах, с

тем чтобы обеспечить выплату взносов, объявленных ЕК, на сумму 60 млн. евро.

- 12. В рамках усилий по взаимодействию с автономными областями Сомали 17 августа премьер-министр Омар Абдирашид Али Шармарке провел переговоры со старшими должностными лицами администрации «Пунтленда» в Галкайо. Стороны договорились создать совместные комитеты с целью активизации будущего сотрудничества. В рамках соглашения, подписанного 23 августа, в «Пунтленде» будет проведено совещание федеральной конституционной комиссии основного органа, отвечающего за подготовку проекта конституции, а также являющегося основой для операций по борьбе с пиратством. Кроме того, представители «Пунтленда» смогут принимать участие в международных конференциях по Сомали вместе с должностными лицами Переходного федерального правительства и заключить соглашения с международными агентствами и иностранными компаниями в период до тех пор, пока в ходе открытого референдума не будет одобрена федеральная конституция.
- 13. В «Сомалиленде» сохранялась напряженность в связи с предстоящими выборами, которые были ранее запланированы на 27 сентября 2009 года. Оппозиционные партии, гражданское общество и законодательный орган отвергли решение, принятое Национальной избирательной комиссией при поддержке исполнительной власти относительно проведения выборов без составления списков избирателей. 11 августа парламент «Сомалиленда» принял решение, в котором он обратился к Комиссии и исполнительной власти с призывом отменить это решение. 21 августа государственный министр иностранных дел Эфиопии встретился с президентом «Сомалиленда», оппозиционными партиями, группами гражданского общества и старейшинами, настоятельно призвав их достичь соглашения. 25 августа министр иностранных дел «Сомалиленда» обратился к Эфиопии с просьбой выступить в качестве посредника. Однако, учитывая, что никакого прорыва не намечалось, 30 августа парламент создал комитет в составе представителей трех основных политических партий, с тем чтобы осуществить посреднические усилия и представить доклад об этом. Параллельно с этим осуществляются посреднические усилия со стороны региональных и международных субъектов, с тем чтобы побудить стороны заключить соглашение.

В. Ситуация в плане безопасности

14. Отсутствие безопасности по-прежнему является самой критической проблемой, с которой сталкивается Сомали сегодня. После не увенчавшихся успехом наступлений против Переходного федерального правительства в мае и июне повстанцы «Аш-Шабааб» и «Хизбул Ислама» усилили свои ряды за счет базирующихся за пределами Могадишо ополченцев и иностранных боевиков. В ходе второй недели июля эти группы начали широкомасштабное нападение на ключевые стратегические позиции, стремясь выбить с них силы Переходного федерального правительства. Бои продолжались в течение нескольких дней, и кульминацией стали ожесточенные бои, произошедшие 12 июля. Повстанцы подошли ко Дворцу президента (Вилла Сомалиа) и находились на расстоянии в 300 метрах от него, предприняв попытку захватить ключевые объекты, включая старый морской порт, что позволило бы им получить контроль над портом Мо-

гадишо. Силы правительства при поддержке АМИСОМ вынудили повстанцев отступить.

- 15. Поражение в Могадишо обернулось серьезной неудачей для повстанческого движения и, вероятно, подорвало слаженность его действий и командные полномочия. Тем временем АМИСОМ продемонстрировала свои возможности защищать правительственные учреждения и стратегические позиции против целенаправленного наступления, отразив действия нападавших, которые оказали незначительное сопротивление. Тем не менее ни силы Переходного федерального правительства, ни силы повстанцев в Могадишо не имеют возможности для того, чтобы укрепить контроль над оспариваемой территорией. В начале сентября разрозненные ополченческие отряды все еще контролировали большую часть районов Могадишо и прилегающий к ним округ Банадир; практически каждый день поступали сообщения о боях, в ходе которых, согласно подсчетам, имели место от 20 до 50 потерь каждую неделю. Хотя, согласно сообщениям, большинство жертв были комбатантами, тем не менее было убито много гражданских лиц в ходе перестрелок и в ходе обстрелов из дальнобойной артиллерии и минометов. 16 августа и 11 сентября грузовые суда, нанятые по контракту Отделением Организации Объединенных Наций по поддержке АМИСОМ (ЮНСОА), которые доставляли грузы для АМИСОМ, подверглись минометному обстрелу повстанцев в момент, когда они находились в порту Могадишо, в результате чего было убито 5 и 17 гражданских лиц, соответственно. Другое судно, нанятое по контракту ЮНСОА, подверглось нападению пиратов 27 августа вблизи Могадишо, однако судну удалось избежать захвата.
- 16. Войска Переходного федерального правительства и АМИСОМ постоянно являются объектами нападений, в том числе засад и скоординированных нападений на их стратегические объекты. Они являются исключительно уязвимыми перед лицом асимметричных нападений, что подтвердило нападение на силы АМИСОМ, произошедшее 17 сентября, когда два автотранспортных средства, перевозивших взрывные устройства, въехали на контролируемую АМИСОМ территорию в аэропорту Могадишо и были взорваны вблизи штаба сил АМИСОМ, здание которого используется компанией-поставщиком, работающей по контракту. Машины, которые использовались в ходе нападения, оказались автотранспортными средствами Организации Объединенных Наций, которые были украдены «Аш-Шабааб» в ходе нападений на комплексы Организации Объединенных Наций в начале 2009 года. Согласно оценкам, представленным АМИСОМ, 18 сентября был убит, по крайней мере, 21 человек, включая 17 солдат АМИСОМ — 12 бурундийцев, включая заместителя командующего сил АМИСОМ, и 5 угандийцев. В ходе этого нападения, по крайней мере, 40 человек получили ранения, включая нескольких должностных лиц правительства и контракторов. После этого нападения я опубликовал заявление, в котором я осудил эти нападения и заявил о поддержке Африканского союза и АМИСОМ в их непрекращающихся усилиях по обеспечению мира и безопасности в Сомали.
- 17. В течение отчетного периода резко ухудшилось положение в плане безопасности за пределами Могадишо, причем правительство и поддерживающие его отряды ополченцев ведут бои с силами повстанцев за контроль над стратегически важными городами в южной и центральной частях Сомали. В августе силы «Аш-Шабааб» и «Хизбул Ислама» временно были изгнаны из городов Беледуэйне и Булобаард (область Хираан) и нескольких опорных пунктов пов-

09-52576 5

станцев в области Гедо. Однако впоследствии повстанцы смогли восстановить контроль над многими из этих объектов. В конце августа эфиопские силы, согласно сообщениям, пересекли границу в области Хираан и на короткое время вошли в город Беледуэйне, с тем чтобы вытеснить повстанцев. В целом положение в плане безопасности в южной и центральной частях Сомали стало более неопределенным, и боевые действия, вероятно, будут продолжаться на нынешнем уровне.

18. Это во все большей степени сказывается на гуманитарных операциях в южной и центральной частях Сомали. Явная нехватка поставок у повстанцев привела к усилению преступной деятельности. Также существенно увеличилась опасность захвата заложников из числа международного персонала. Тем не менее 11 августа были освобождены четыре сотрудника, занимающиеся оказанием помощи, и два пилота, которые содержались в качестве заложников с ноября 2008 года. Тринадцать работников, занимающихся оказанием помощи, по-прежнему находятся в плену в Сомали, и еще девять человек было убито с января 2009 года. 20 июля ополченцы «Аш-Шабааб» разграбили комплексы Организации Объединенных Наций в Байдоа и Ваджиде, украли оборудование, используемое для целей безопасности, и семь автотранспортных средств Организации Объединенных Наций. Эти рейды были осуществлены с участием командиров повстанцев, которые ранее дали гарантии обеспечения безопасности гуманитарных операций. В конце августа несколько комплексов неправительственных организаций в областях Нижняя и Средняя Джубба были разграблены «Аш-Шабааб», и предположительно семь неправительственных организаций были изгнаны из этого района. 16 августа ополченцы «Аш-Шабааб» вновь напали на комплекс Мировой продовольственной программы (МПП) в Ваджибе, в результате чего возникла перестрелка, в которой были убиты три повстанца. Целью, как предполагается, было похищение международных сотрудников с целью получения выкупа. Поскольку гарантии безопасности, предоставляемые руководством повстанцев в южной и центральной частях Сомали, становятся все более ненадежными, международные сотрудники Организации Объединенных Наций были перемещены из своих мест работы в южной и центральной частях Сомали, и были пересмотрены меры безопасности. Критические гуманитарные операции продолжаются с использованием национального персонала и партнеров неправительственных организаций.

С. Гуманитарная ситуация

- 19. В течение отчетного периода гуманитарная ситуация в Сомали ухудшилась драматически в результате интенсификации боевых действий в Могадишо, обострения обстановки в плане отсутствия безопасности во многих районах южной и центральной частей Сомали и усиливающейся засухи. Начиная с мая в результате боев в Могадишо было перемещено более 255 000 людей, некоторые из которых недавно вернулись в свои дома после установления периода относительной стабильности в начале 2009 года. В общей сложности 1,5 миллиона сомалийцев стали перемещенными лицами в период с начала 2007 года.
- 20. В августе 2009 года согласно последней оценке продовольственной безопасности Организации Объединенных Наций примерно 3,7 миллиона людей, или 50 процентов населения Сомали, нуждаются в средствах жизнеобеспече-

ния и гуманитарной поддержке, что является увеличением по сравнению с 3,2 миллиона человек в январе 2009 года. Большинство этих людей сосредоточены в контролируемых вооруженными группами районах в южной и центральной частях Сомали. В центральных районах обостряется засуха, которая уже перекинулась на северные районы страны. Все большее отсутствие продовольственной безопасности усугубляется заболеваниями и плохим доступом к медицинскому обслуживанию. Сейчас каждый пятый сомалийский ребенок испытывает острое недоедание по сравнению с шестью в феврале. В качестве позитивного момента следует отметить, что в некоторых районах южной части Сомали был собран почти обычный урожай, что является следствием обильных дождей в период с апреля по июнь 2009 года.

- 21. Систематическое разграбление комплексов, где проживают сотрудники, занимающиеся оказанием помощи, делает все более опасным и трудным для гуманитарных организаций осуществлять выполнение своего мандата, особенно в южной и центральной частях Сомали. В июле по соображениям безопасности Организация Объединенных Наций была вынуждена отложить отправку поставок, необходимых для лечения и предотвращения острого недоедания более чем 85 000 детей в южной и центральной частях Сомали. Было также сорвано распределение противомоскитных сеток для кроватей, необходимых для предотвращения малярии. Тем не менее в областях Хираан и Голгадууд продолжаются гуманитарные операции.
- 22. В июне потребности Сомали в рамках процесса принятия призывов к совместным действиям были пересмотрены в сторону понижения с 984 млн. долл. США до 849 млн. долл. США. Это отражает изменение приоритетов и установление достижимых целей в течение оставшейся части периода принятия призывов. По состоянию на начало сентября пересмотренный процесс принятия призывов к совместным действиям был профинансирован только на 53 процента. Всемирная продовольственная программа испытывает настоящую потребность в 217 млн. долл. США для покрытия дефицита в 216 000 метрических тонн продовольствия на период с сентября 2009 года по март 2010 года. У ВПП заканчиваются запасы продовольствия для обеспечения питания для планировавшихся 3,3 миллиона бенефициаров, поскольку определенный дефицит продовольствия может начаться в сентябре. Также по-прежнему всего лишь на 19 процентов финансируется деятельность в области водоснабжения, санитарии и оказания медицинских услуг.

D. Ситуация в области прав человека

23. С момента представления моего последнего доклада ситуация в области прав человека в южной и центральной частях Сомали по-прежнему оставалась без изменений. Боевые действия в Могадишо, в частности артиллерийские обстрелы и использование самодельных взрывных устройств, в том числе в гражданских районах, привели к большому числу жертв среди гражданского населения. Гражданские лица в районах, затрагиваемых конфликтом, также уязвимы перед лицом физических нападений, гендерного насилия и незаконных арестов и задержаний. Поступали также сообщения о том, что вооруженные группы продолжают незаконную вербовку детей в возрасте до 18 лет.

- 24. Наряду с угрозами в плане безопасности продолжали поступать сообщения о казнях, ампутациях и других нарушениях со стороны экстремистских групп во имя законов шариата. В районах, контролируемых «Аш-Шабааб», женщины сталкиваются с опасностью наказания, включая аресты, за отказ носить соответствующую одежду. Радиостанции и другие новостные средства массовой информации также по-прежнему сталкиваются с угрозами и запугиваниями. Хотя не поступало новых сообщений о гибели журналистов, до сих пор не привлечены к ответственности виновные в убийстве шести журналистов в первой половине 2009 года. Безнаказанность за нарушения прав человека царит на всей территории страны. Кроме того, отсутствие безопасности препятствует восстановлению секторов отправления правосудия и пенитенциарных учреждений. Существует все большая опасность кризиса в области прав человека в тюрьмах Сомали, где отсутствуют основные медицинские услуги, водоснабжение и санитария и подготовленный персонал.
- 25. В качестве позитивного момента следует отметить, что Переходное федеральное правительство назначило министра по улучшению положения женщин в качестве своего координатора в области прав человека. Создание должности координатора высокого уровня содействовало дальнейшему осуществлению деятельности по наращиванию потенциала, которая будет освещена в следующем разделе. В июле в ходе встречи с должностными лицами Организации Объединенных Наций власти «Пунтленда» также взяли обязательство содействовать большему уважению прав человека и просили Организацию Объединенных Наций оказать им поддержку. Недавно принятая конституция предусматривает создание должности омбудсмена по правам человека, хотя эта должность еще не создана.
- 26. В «Сомалиленде» отмена списков избирателей оказала негативное воздействие на ситуацию в области прав человека, особенно в плане свободы слова и права на мирные собрания. В конце августа, согласно сообщениям, полиция «Сомалиленда» применила чрезмерную силу в отношении демонстрантов нескольких городов, включая Харгейсу. Было арестовано несколько демонстрантов, включая женщин и несовершеннолетних, некоторых из которых по-прежнему содержат в заключении без соответствующего ордера. Один член Переходного федерального парламента, родом из Берберы, согласно сообщениям, был арестован по обвинению в государственной измене и был освобожден только после того, как он отказался сотрудничать с Переходным федеральным правительством. Кроме того, была закрыта независимая телевизионная и радиостанция за то, что она сообщала о боях между разными кланами в отношении споров за землю, в которых предположительно участвовали власти «Сомалиленда». Три связанных с этим журналиста были задержаны на несколько недель без предъявления ордера. Их освободили после уплаты штрафа, однако им было запрещено заниматься своей профессиональной деятельностью в течение шести месяцев. Власти «Сомалиленда» заявили о своей готовности расследовать эти утверждения.

III. Осуществление резолюции 1872 (2009) и пунктов 82–86 доклада Генерального секретаря по Сомали, представленного во исполнение резолюции 1863 (2009) Совета Безопасности (S/2009/210)

А. Последняя информация об осуществлении поэтапного подхода

- 27. В своей резолюции 1872 (2009) Совет просил меня предпринять шаги, определенные в пунктах 82–86 моего доклада от 16 апреля (S/2009/210), который включал состоящий из трех этапов постепенный подход, в соответствии с которым Организация Объединенных Наций будет стремиться достичь своей стратегической цели в политической области, области безопасности и восстановления, при этом продолжая деятельность, направленную на развертывание миротворческой операции в соответствующее время. Ниже приводится оценка прогресса, достигнутого в рамках нынешнего этапа, наряду с рекомендациями в отношении последующих шагов.
- 28. В рамках первого этапа поэтапного подхода Организация Объединенных Наций осуществляла свою, предусмотренную мандатом деятельность, используя свои группы и отделения, находящиеся за пределами Сомали, а также партнеров, находящихся в стране, и более частые миссии международного персонала Организации Объединенных Наций, включая старших должностных лиц Политического отделения Организации Объединенных Наций в Сомали (ЮНПОС), ЮНСОА, Департамента по вопросам охраны и безопасности и фондов, учреждений и программ Организации Объединенных Наций в Могадишо, Харгейсе и других доступных районах. Несмотря на сложные условия в области безопасности, удалось установить цикл миссий в Могадишо, с тем чтобы осуществлять конкретные задачи и содействовать взаимодействию с Переходным федеральным правительством, АМИСОМ и другими партнерами. После того, как в июле прекратились крупные боевые действия, международные сотрудники Организации Объединенных Наций, включая старших должностных лиц Организации Объединенных Наций, возобновили свои поездки в Могадишо — в среднем по две поездки в неделю в период с июля по август. Кроме того, критически важные гуманитарные и другие программы Организации Объединенных Наций продолжались в большинстве регионов Сомали, и в общей сложности примерно 700-800 национальных и 60-80 международных сотрудников Организации Объединенных Наций действовали на всей территории страны, включая «Пунтленд» и «Сомалиленд». Информация о деятельности, осуществленной в течение этого этапа, содержится в пунктах 32-73 настоящего доклада.
- 29. Сейчас ведется планирование подготовки к осуществлению второго этапа поэтапного подхода, в течение которого предусматривается развертывание «легкого присутствия» Организации Объединенных Наций в Могадишо. В соответствии с рекомендациями, содержащимися в моем предыдущем докладе, этот этап будет осуществляться постепенно, и присутствие Организации Объединенных Наций может быть расширено или сокращено в зависимости от положения в плане безопасности. На сегодняшний момент ограниченное число международных сотрудников, включая международный персонал Организации Объединенных Наций, получили разрешение в течение короткого периода вре-

09-52576 **9**

мени оставаться на ночь в районе аэропорта, контролируемом АМИСОМ. Это дало возможность сотрудникам ЮНПОС и ЮНСОА более тесно взаимодействовать со своими партнерами из Переходного федерального правительства и АМИСОМ, контролировать осуществление деятельности, предусмотренной в резолюциях 1863 (2009) и 1872 (2009). Однако миссии в Могадишо международных сотрудников Организации Объединенных Наций по-прежнему являются исключительно опасными. В свете нападения на штаб-квартиру АМИСОМ 17 сентября были пересмотрены меры в области безопасности для миссии Организации Объединенных Наций в Могадишо. С тем чтобы содействовать расширению критически важных программ МПП и Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), число национальных сотрудников в Могадишо было увеличено с 14 до 18.

- 30. Оценка риска безопасности для Могадишо была уточнена в августе, и был подтвержден уровень безопасности V (эвакуация). Департамент по вопросам охраны и безопасности также начал обзор нынешнего уровня безопасности IV (чрезвычайные программы) в других районах южной и центральной частях Сомали в свете ухудшающихся условий в плане безопасности. В соответствии с применяемой политикой в области безопасности Организации Объединенных Наций постоянное и регулярное направление международного персонала Организации Объединенных Наций в Могадишо требует понижения уровня безопасности с уровня V до уровня IV, что в свою очередь зависит от существенного улучшения условий в плане безопасности. Учитывая сложившуюся обстановку, осуществление второго этапа поэтапного подхода в Могадишо первоначально начнется путем развертывания международного персонала, направляемого для осуществления миссий на ограниченные периоды, исходя из приоритетов программы. Строительство безопасного жилья, офисов и медицинских объектов, хотя и является критически важным предварительным условием для осуществления второго этапа, будет осуществляться в зависимости от условий безопасности на местах.
- 31. В то же время критически важно чтобы ЮНПОС было адекватно представлено во всех частях Сомали с учетом обстановки в плане безопасности. Были разработаны планы для открытия региональных отделений первоначально по политическим вопросам, правам человека, гражданским вопросам и другим аспектам операций на всей территории страны, в том числе в «Пунтленде» и в «Сомалиленде», если это позволят условия безопасности.

В. Укрепление политического процесса

32. В соответствии с просьбой Совета, содержащейся в пункте 2 резолюции 1872 (2009), мой Специальный представитель продолжил свое взаимодействие с международным сообществом с целью содействия примирению в Сомали и укреплению мирного процесса. Под его руководством ЮНПОС вместе с другими соответствующими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций продолжало осуществлять деятельность по выполнению ключевых целей в политической области, которые изложены в пункте 42(а) моего доклада от 16 апреля 2009 года, включая наращивание потенциала в области управления и учет прав человека во всех аспектах мирного процесса.

Добрые услуги и примирение

- 33. 20 июля мой Специальный представитель принял участие в консультативном совещании стран членов Африканского союза, предоставляющих воинские контингенты, и международных партнеров (см. пункт 9). В ходе этого совещания была отмечена необходимость согласования операций правительства и мобилизации полной поддержки общественности в поддержку Джибутийского мирного процесса, при этом было отмечено отсутствие согласованности в рядах правительства, что привело к отсутствию четкого руководства с отношении сил безопасности.
- 34. В рамках поддержки усилий Переходного федерального правительства по формированию инклюзивных органов власти 22 июля мой Специальный представитель принял делегацию альянса «Ас-Суна валь-Джамаа». Они осуществили обмен мнениями относительно того, как Организация Объединенных Наций могла бы содействовать укреплению соглашения о сотрудничестве, подписанного между альянсом «Ас-Суна валь-Джамаа» и Переходного федерального правительства, и договорились организовать семинар по вопросам наращивания потенциала, с тем чтобы помочь альянсу «Ас-Суна валь-Джамаа» усилить институты в области безопасности и судебные учреждения в районах, находящихся под их контролем.
- 35. После встречи между государственным секретарем Соединенных Штатов Америки Хилари Клинтон и президентом Шарифом 9 августа мой Специальный представитель провел заключительную встречу с делегацией Соединенных Штатов Америки, делегацией Сомали в составе членов парламента, представителей женщин, старейшин и представителя Африканского союза. Делегация Сомали подчеркнула важное значение встречи президента Шарифа с государственным секретарем Соединенных Штатов Америки, которая получила теплую поддержку со стороны граждан Сомали в стране и диаспоры. Делегация также подчеркнула необходимость оказания поддержки Переходному федеральному правительству, особенно в секторе безопасности.
- 36. В рамках усилий по усилению взаимодействия с автономными областями мой Специальный представитель 10 августа информировал президента «Пунтленда» Абдирахмана Мухамада Мохмуда Фароля о визите государственного секретаря Соединенных Штатов Америки и обсудил с ним необходимость поддержания регулярных контактов между представителями Переходного федерального правительства и «Пунтленда».
- 37. Заместитель моего Специального представителя посетил Харгейсу с 1 по 3 сентября 2009 года. Он встретился со старшими должностными лицами правительства, включая президента Рияля, представителями оппозиции и представителями гражданского общества. Все собеседники признали, что «Сомалиленд» в настоящее время переживает острый избирательный кризис, однако подчеркнули способность граждан «Сомалиленда» решить такие проблемы без внешнего вмешательства, оптимистично подчеркнув, что такое решение будет вскоре найдено. Власти, политические партии и гражданское общество приветствовали план ЮНПОС по расширению своего присутствия в Харгейсе и по усилению политической работы Организации Объединенных Наций в регионе с целью дополнения осуществляемой в настоящее время гуманитарной деятельности и деятельности в области развития. ЮНПОС и региональное правительство «Сомалиленда» согласились установить конструктивные партнерские

связи, включающие политические и гражданские вопросы, права человека и сектор безопасности.

Правление и наращивание потенциала

- 38. В рамках оказания поддержки процессу разработки конституции Организация Объединенных Наций и консорциум партнеров предоставили Переходному федеральному правительству консультации относительно передового опыта, извлеченного из уроков, связанных с историей конституции Сомали и политическим контекстом. Организация Объединенных Наций впоследствии разработала и координировала проведение ознакомительного курса для старших руководителей нового министерства по вопросам конституции и федеральным делам в Найроби. Организация Объединенных Наций также содействовала усилиям по обновлению законов, уточняющих роль и ответственность ключевых конституционных органов с уделением особого внимания Независимой федеральной конституционной комиссии. В июле и августе Организация Объединенных Наций содействовала поездке 13 генеральных директоров из «Сомалиленда» в Объединенную Республику Танзания, Уганду и Руанду с тем, чтобы ознакомить их с передовым региональным опытом в проведении реформы государственной администрации.
- 39. Наращивание потенциала по-прежнему является ключевым приоритетом, для того чтобы продвинуть вперед Джибутийский мирный процесс. В этой связи ЮНПОС и ПРООН осуществляют реориентацию существующих программ на приоритетные министерства, которые были определены премьерминистром, а именно, министерства внутренних дел, обороны, национальной безопасности, планирования, реконструкции, финансов и информации. Завершается разработка программы с целью обучения ключевых сотрудников и направления технических консультантов, большинство из которых будут представителями сомалийской диаспоры в рамках проекта по оказанию технической поддержки с использованием квалифицированных сомалийских экспатриантов.

Права человека

- 40. В рамках оказания поддержки усилиям по интеграции прав человека во все аспекты мирного процесса ЮНПОС представила Переходному федеральному правительству проект рамочного соглашения по техническому сотрудничеству и оказанию помощи в области прав человека. Это рамочное соглашение, которое находится в стадии окончательного утверждения, содержит планы по усилению потенциала в области прав человека в рамках Переходного федерального правительства и законодательных органов, полиции, исправительных и судебных учреждений; вопросы отчетности, контроля и информационнопропагандистской деятельности и просвещения в области прав человека. Рамочное соглашение также предусматривает поддержку с целью решения проблем, касающихся безнаказанности, отправления правосудия и примирения. В настоящее время осуществляются планы по укреплению взаимодействия по аналогичным вопросам с властями «Сомалиленда» и «Пунтленда».
- 41. 17 и 18 августа ЮНПОС в партнерстве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) и правительством Швейцарии созвало вторую конференцию по теме «Решение про-

блемы безнаказанности: на пути к отправлению правосудия и примирения» в соответствии со статьей 9 Джибутийского соглашения. Эта конференция, в которой приняли участие представители Переходного федерального правительства, члены Переходного федерального парламента и представители гражданского общества, подчеркнула необходимость наличия действенного правительства для создания институтов по решению нынешних и прошлых случаев безнаказанности и необходимость повышения осведомленности об основных правах человека в Сомали. Участники договорились провести последующую конференцию для выработки предложений относительно проблемы совершенных в прошлом злодеяний, с учетом вопросов безопасности и защиты.

С. Поддержка полного развертывания и укрепления АМИСОМ

- 42. В августе АМИСОМ завершила развертывание своего шестого батальона, в состав которого входят 850 военнослужащих из Бурунди. По состоянию на 10 сентября 2009 года численность личного состава составляла примерно 5217 человек, или 65 процентов от утвержденной численности. В состав АМИСОМ входили по три батальона из Уганды и Бурунди. В рассматриваемый период Африканский союз заручился обещаниями о предоставлении по одному дополнительному батальону из Уганды и Бурунди, а также обещанием предоставить 400 военнослужащих специальных сил из Джибути. Основные доноры заявили о готовности предоставить материально-техническое обеспечение, имущество и поддержку в выплате жалованья в целях содействия развертыванию. Африканский союз получил также предложения от Ганы, Мали, Нигерии и Южной Африки относительно предоставления штабных офицеров в распоряжение штаба Сил АМИСОМ. Я приветствовал весь этот вклад в осуществление Миссии и призываю все соответствующие стороны оперативно выполнить свои обещания. В плане действий Африканского союза от 31 августа содержалась просьба к государствам-членам, которые обещали предоставить войска, сделать это как можно скорее, а также просьба к другим государствам-членам оказать всю необходимую поддержку.
- 43. Африканский союз продолжал подбор квалифицированных полицейских для своего санкционированного полицейского компонента численностью 270 человек и в настоящее время проводит предварительную учебную подготовку в Найроби. К настоящему времени предварительно были отобраны и включены в резерв в общей сложности 615 полицейских инструкторов, советников и наставников из Ганы, Нигерии, Сьерра-Леоне и Уганды. Однако развертывание задерживается из-за сложившейся в Могадишо ситуации в области безопасности. Комиссар полиции АМИСОМ приехал в Могадишо 6 сентября 2009 года и сотрудничает с ЮНСОА по вопросам материально-технического обеспечения поэтапного развертывания полиции АМИСОМ.
- 44. В соответствии со своим мандатом, сформулированным в резолюции 1744 (2007) Совета Безопасности, Силы АМИСОМ обеспечивают безопасность стратегических объектов, способствуют безопасному передвижению членов Переходного федерального правительства и других лиц, связанных с мирным процессом, в том числе всех делегаций Организации Объединенных Наций; сопровождают суда, следующие в порт, делая возможными доставку и предоставление материалов и услуг ЮНСОА, а также предоставление основной медицинской поддержки и доставку воды местному населению; и оказывают по-

стоянную поддержку Сомалийским национальным силам безопасности в сотрудничестве с Переходным федеральным правительством. Кроме того, в плане действий Африканского союза содержалась просьба к Совету мира и безопасности Африканского союза пересмотреть мандат АМИСОМ, ее утвержденную численность и материально-техническую поддержку, с тем чтобы она могла оказывать более значительную помощь Переходному федеральному правительству и способствовать распространению его властных полномочий.

- 45. Силы АМИСОМ в настоящее время дислоцированы в аэропортах, морских портах, на территории «Вилла Сомалиа», старого университета и военной академии и на других стратегических объектах в Могадишо. Африканский союз в настоящее время изучает возможность расширения присутствия АМИСОМ за пределами Могадишо в ключевых стратегических районах, которые сейчас определяются. Департамент операций по поддержанию мира оказывает Африканскому союзу по его просьбе помощь в планировании вариантов действий.
- 46. После одобрения Генеральной Ассамблеей в июне 2009 года бюджета в размере 139 млн. долл. США на поддержку Африканского союза и АМИСОМ Департамент полевой поддержки через ЮНСОА инициировал предоставление пакета мер поддержки АМИСОМ. К важным мероприятиям в рассматриваемый период относится создание сети защищенной стратегической связи между штабом Сил АМИСОМ в Могадишо и штабом Миссии АМИСОМ в Найроби и предоставление всего комплекса услуг, имеющихся в глобальной сети Секретариата Организации Объединенных Наций. Помимо улучшения связи, это повысило безопасность Миссии, так как позволило отказаться от использования коммерческой сети Интернет и сотовых телефонов.
- 47. Дислоцированный в Могадишо личный состав АМИСОМ в настоящее время использует свежие пайки, предоставляемые Организацией Объединенных Наций в соответствии со стандартами для миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Улучшение бытовых условий персонала АМИСОМ по-прежнему является одной из приоритетнейших задач. В краткосрочном плане ЮНСОА развернуло принадлежащее Организации Объединенных Наций имущество для создания централизованного центра для охлаждения, хранения и распределения продуктов питания для всех контингентов. ЮНСОА также предоставило 73 000 упаковок боевых пайков и витаминных добавок для всего личного состава АМИСОМ для дополнения закупаемых на местах свежих пайков. На продвинутом этапе находятся планы строительства новых столовых и санитарных объектов.
- 48. В рассматриваемый период более 200 военнослужащих АМИСОМ заболели пока не установленной болезнью, от которой умерли 7 человек, в связи с чем пришлось эвакуировать 93 других военнослужащих на родину или в госпиталь третьего уровня в Найроби. В этой связи ЮНСОА привлекло к расследованию группу старших медицинских работников из Бурунди и специалистов из Уганды, Центра по контролю за заболеваниями США и Всемирной организации здравоохранения, которые взяли на анализ пробы крови в различных местах расположения лагерей. Пока продолжается расследование причин заболевания, ЮНСОА в приоритетном порядке предпринимает усилия по улучшению санитарно-гигиенических условий и служб общественного питания.

- 49. В августе ЮНСОА доставило АМИСОМ в Могадишо основное стратегическое имущество на сумму 4 млн. долл. США. В поставку входили стратегическая аппаратура связи, бронетранспортеры, здания из сборных конструкций, грузоподъемная техника, грузовики для перевозки грузов на поддонах, первая из двух аэродромных пожарных машин, автомастерская и запасные части. ЮНСОА завершило развертывание радиовещательной аппаратуры для Могадишо и Найроби, создав техническую структуру для радиовещания, что позволит реализовать план стратегической связи АМИСОМ.
- 50. Шестьдесят угандийских военнослужащих прошли организованную ЮНСОА учебную подготовку по связи, оказанию медицинской помощи, управлению перевозками, управлению имуществом и инженерному обеспечению и были направлены в Могадишо совместно с прошедшим аналогичную подготовку бурундийским контингентом в рамках нового подразделения поддержки Сил. Другой персонал АМИСОМ прошел специализированную учебную подготовку по пожаротушению, использованию имущества, использованию пайков Организации Объединенных Наций, а также по связи и координации материально-технического обеспечения. Дополнительные потребности в учебной подготовке сейчас прорабатываются в координации с АМИСОМ.
- 51. 12 июля 2009 года был подписан меморандум о взаимопонимании между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций, определяющий общие функции и обязанности двух сторон по поддержке АМИСОМ. В настоящее время разрабатываются конкретные имплементационные соглашения. Были приняты также меры по созданию штаб-квартиры ЮНСОА в комплексе Отделения Организации Объединенных Наций в Найроби и использованию существующей вспомогательной базы Организации Объединенных Наций в Энтеббе, в качестве плацдарма для быстрого развертывания военнослужащих в составе АМИСОМ и для проведения учебной подготовки военнослужащих АМИСОМ. После того как правительство Кении положительно отреагировало на просьбу о создании базы материально-технической поддержки Организации Объединенных Наций в Момбасе, было продолжено планирование строительства передовой базы обеспечения. Между тем ЮНСОА разместило временную базу в арендуемых коммерческих помещениях, что сыграло существенно важную роль в обеспечении своевременного предоставления пакета мер по поддержке АМИСОМ.
- 52. В соответствии с планами перехода от существующих временных соглашений на долгосрочные контракты Организации Объединенных Наций Департамент полевой поддержки заключил контракт на поставку пайков, который сейчас реализуется. На рассмотрении находятся контракты на поставку топлива и медицинскую эвакуацию, а контракты на строительство жилья из сборных конструкций будут подписаны в скором времени. Анализируется коммерческое предложение о строительстве госпиталя второго уровня и штаба Сил. ЮНСОА создало общий центр вспомогательных операций, в котором работают офицеры связи взаимодействия из Африканского союза, АМИСОМ, стран, предоставляющих войска, и стран-двусторонних доноров и который будет руководить переходом от оказания поддержки на двусторонней основе к представлению Организацией Объединенных Наций полного пакета мер по материальнотехническому обеспечению. Это позволит избежать каких-либо пробелов или дублирования поддержки, оказываемой АМИСОМ. Реализация пакета будет зависеть от обстановки в области безопасности на местах.

- 53. ЮНСОА быстро отреагировало на ситуацию, возникшую после нападений, происшедших 17 сентября. Благодаря принятию оперативных мер по организации авиарейсов, направлению машин «скорой помощи» и госпитализации лица с тяжелыми ранениями были в течение менее восьми часов после совершения нападений и еще до наступления темноты эвакуированы в медицинские учреждения более высокого уровня в Найроби и Энтеббе. Лица, получившие серьезные ранения, и тела погибших были оперативно на следующее утро доставлены в Найроби и в свои страны.
- 54. В соответствии с резолюцией 1872 (2009) Группа планирования Организации Объединенных Наций в Аддис-Абебе продолжала обеспечивать планирование и оказание оперативной поддержки штаб-квартире Африканского союза в вопросах, связанных с развертыванием и деятельностью АМИСОМ. Группа планирования оказывала Группе стратегического планирования и управления Африканского союза содействие в подготовке развертывания дополнительных батальонов из Уганды и Бурунди и поддержании связей со странами членами Африканского союза, предоставляющими войска, стремясь заручиться дополнительной поддержкой. Группа также содействовала отбору полицейского персонала АМИСОМ в преддверии его развертывания; проводила анализ полицейской концепции операции и планов развертывания и взаимодействовала с заинтересованными сторонами в вопросах определения задач, целей и сроков развертывания полицейского персонала.
- 55. Служба Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности, связанной с разминированием (ЮНМАС), продолжала укреплять способность АМИСОМ обезвреживать боеприпасы, что является одним из важнейших условий обеспечения безопасности Сил и дальнейшего осуществления мандата. Уганда подобрала 18 военнослужащих для прохождения шестинедельной учебной подготовки по линии ЮНМАС с целью создания в рамках АМИСОМ автономного компонента по обезвреживанию боеприпасов. Бурунди должна подобрать военнослужащих для прохождения аналогичной учебной подготовки. Было предоставлено необходимое оборудование, и были созданы в Могадишо временные объекты для прохождения подготовки и объекты для хранения боеприпасов, а к февралю 2010 года планируется создать постоянный объект для размещения командования службы по обезвреживанию боеприпасов и проведения учебной подготовки.

D. Укрепление сомалийских органов безопасности и разработка национальной стратегии безопасности

56. Организация Объединенных Наций продолжает оказывать Переходному федеральному правительству помощь в создании переходных органов безопасности, а также содействовать разработке национальной стратегии безопасности, предусмотренной в резолюции 1872 (2009). Хотя в центре внимания по-прежнему находятся краткосрочные потребности национальных сил безопасности и полицейских сил, с тем чтобы они могли устранять непосредственные угрозы безопасности, был достигнут также существенный прогресс в координации международных усилий по оказанию помощи и в достижении консенсуса на основе рамочной программы. Политическое отделение Организации Объединенных Наций для Сомали (ПОООНС) также продолжало укреплять свой специальный компонент по сектору безопасности в соответствии с резо-

люцией 1863 (2009). Департамент операций по поддержанию мира подыскивает экспертов по реформированию полиции, вооруженных сил и сектора безопасности, а также специалистов по судебной и исправительной системам, которых можно было бы командировать в ПОООНС. Между тем в августе в ПОООНС были направлены два сотрудника постоянного полицейского компонента для оказания поддержки мероприятиям по укреплению полиции.

Политика и координация

- 57. 25 июля Совместный комитет Сомали по вопросам безопасности провел свое первое заседание в штабе Сил АМИСОМ в Могадишо. Второе заседание состоялось 12 августа. В состав воссозданного комитета входят министры обороны, внутренних дел и национальной безопасности Переходного федерального правительства, начальник штаба армии, комиссар полиции и руководитель национальной разведки. Международное сообщество представлено ПОООНС, АМИСОМ и другими международными партнерами, включая Лигу арабских государств и МОВР. В соответствии с новым кругом ведения Совместный комитет по вопросам безопасности создаст рабочие группы по военному, полицейскому и гражданскому компонентам сектора безопасности и по другим вопросам обеспечения законности. Мандат Комитета включает координацию поддержки, оказываемой донорами сектору безопасности, разработку политики и общую реорганизацию сомалийских сил безопасности. Комитет планирует в конечном итоге расширить сферу своей деятельности, включив в нее такие элементы, как права человека, правосудие и содействие поддержанию законности.
- 58. 14 и 15 июля ПОООНС, АМИСОМ, МОВР и Лига арабских государств провели в Найроби совещание с донорами с целью координации помощи натурой, объявляемой донорами на цели учебной подготовки сил безопасности и предоставления им поддержки. На совещании были определены первоочередные потребности военного, полицейского и гражданского компонентов сектора безопасности и подготовлена рамочная программа осуществления, включающая координационные механизмы.
- 59. В августе ПОООНС, Соединенные Штаты Америки, Европейский союз, Европейская комиссия, Африканский союз и Переходное федеральное правительство начали проведение совместной оценки сектора безопасности в Сомали. В ходе оценки сектора безопасности будут определены безотлагательные потребности правительства в области безопасности, а сама оценка будет служить основой для дальнейшего планирования международной помощи. Первоначальные результаты оценки ожидаются в октябре 2009 года. Выполнение рекомендаций будет осуществляться совместно через Совместный комитет по вопросам безопасности.
- 60. С 1 по 5 августа в консультации с Переходным федеральным правительством ПОООНС провело в Вашингтоне, округ Колумбия, встречу с бывшими старшими сомалийскими военными и полицейскими офицерами. Участники совещания рассмотрели варианты реорганизации сомалийских сил безопасности и полицейских сил в соответствии с Джибутийским соглашением. Они выработали многочисленные рекомендации, охватывающие такие вопросы, как структура национальной безопасности, проблемы экстремизма и пиратства и способы демобилизации, разоружения и реинтеграции. Участники призвали также правительство привлекать бывших старших военных, полицейских и во-

еннослужащих сержантского и рядового состава к созданию сектора безопасности Сомали и призвали Организацию Объединенных Наций и международное сообщество поддержать усилия правительства.

Военный компонент

- 61. Непосредственными первоочередными задачами Переходного федерального правительства являются следующие: объединение сил Переходного федерального правительства и местного проправительственного ополчения в рамках единой, объединенной структуры командования; придание импульса подготовке личного состава национальных сил безопасности Сомали путем отбора новобранцев, которые войдут в состав сил численностью в 6000 человек; координация учебной подготовки и содействие ее проведению, включая реинтеграцию в Могадишо после прохождения подготовки; развертывание и обеспечение новых Национальных сил безопасности; и планирование «временных» операций по демобилизации, разоружению и реинтеграции с учетом потребностей бывших повстанцев, дезертировавших из движения «Аш-Шабааб» и других вооруженных элементов. Разработка этих временных планов находится на начальном этапе; в этих планах необходимо обеспечить баланс между необходимостью сохранения динамики мирного процесса и оправданием ожиданий, которые могут возникнуть в этой связи. Организация Объединенных Наций готова оказать Переходному федеральному правительству, когда позволит обстановка, помощь в планировании способов демобилизации, разоружения и реинтеграции и связанных с этим программ, а также в планировании будущего всеобъемлющего подхода к демобилизации, разоружению и реинтеграции и контроля за вооружениями в Сомали.
- 62. В рассматриваемый период Переходное федеральное правительство при содействии АМИСОМ приступило к реорганизации своих сил под единым командованием. Силы регистрируются для целей учебной подготовки, выплаты пособий и обеспечения основным снаряжением. Ряд доноров начали в координации с Совместным комитетом по вопросам безопасности предоставлять первоначальную военную подготовку. Более 600 солдат правительства прошли базовую индивидуальную подготовку в Джибути в рамках инициатив, реализуемых правительствами Франции и Джибути. Кроме того, 750 новобранцев сил правительства были доставлены Соединенными Штатами в Уганду для участия в рассчитанной на девять месяцев программе учебной подготовки. Совместный комитет по вопросам безопасности изучает предложения ряда других доноров — в основном из стран региона — относительно учебной подготовки. Среди других задач следует назвать необходимость предоставления правительством нужного снаряжения своим военнослужащим, обеспечения их формой, предоставления им денежного содержания в период прохождения обучения и согласования содержания и продолжительности учебной подготовки.

Полицейский компонент

63. Учебная подготовка личного состава и создание сомалийских полицейских сил продолжается во всех трех регионах Сомали. В рамках осуществляемой ПРООН программы в области законности и безопасности 600 новобранцев сомалийских полицейских сил проходят базовую подготовку в Полицейской академии «Армо» в «Пунтленде» под руководством 80 сомалийский инструкторов. В сотрудничестве с АМИСОМ учебный план базовой подготовки был

пересмотрен с включением в него модулей по правам человека, гендерным вопросам, ВИЧ/СПИДу, полицейской охране общественного порядка, защите детей и сексуальному и гендерному насилию. В рассматриваемый период было также подготовлено 55 начальников полицейских участков из полиции «Пунтленда». В «Сомалиленде» при поддержке ПРООН было завершено восстановление Полицейской академии «Мандера».

- 64. Переходное федеральное правительство и международное сообщество планируют, если позволит обстановка в области безопасности, подготовить в октябре 1000 новых новобранцев в Академии сомалийской национальной полиции в Могадишо. В целях подготовки к этому Организация Объединенных Наций начала выдавать новую форму персоналу сомалийских полицейских сил и переоснащать учебные объекты. АМИСОМ продолжала проводить оценку альтернативных учебных объектов в соседних странах на тот случай, если такие понадобятся. Полицейские, проходящие учебную подготовку за рамками программы ПРООН, пройдут дополнительную трехнедельную подготовку под руководством АМИСОМ, с тем чтобы получить право на выплачиваемое ПРООН денежное пособие. Этот процесс будет координироваться технической рабочей группой СКБ по вопросам полиции.
- 65. Организация Объединенных Наций и АМИСОМ взаимодействуют с Переходным федеральным правительством в деле создания механизмов подотчетности для сомалийских полицейских сил. Национальные и международные субъекты согласовали критерии подбора и процедуры отбора кадров, а также пришли к единому мнению относительно необходимости справедливой представленности всех кланов и общин. ПРООН оказывала также содействие в подготовке сотрудников для нового подразделения сомалийских полицейских сил, которое будет заниматься соблюдением профессиональных стандартов. Между тем Консультативный комитет по вопросам полиции в Могадишо способствовал организации переподготовки старших офицеров по вопросам прав человека и обращения с находящимися под стражей лицами.
- 66. Организация Объединенных Наций инициировала усилия по борьбе с организованной преступностью, которая представляет угрозу для мира в Сомали и для региональной стабильности. Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности после направления в Сомали миссии по оценке согласовало порядок оказания сомалийской полиции помощи в укреплении потенциала в рамках существующей программы ПРООН по укреплению законности и безопасности и инициировала оценку дополнительных потребностей в укреплении потенциала в «Пунтленде» и «Сомалиленде».

Судебная и исправительная системы

67. ПОООНС и страновая группа Организации Объединенных Наций предпринимают усилия для согласования своих соответствующих подходов и обеспечения согласованности и взаимодополняемости в деятельности по реформированию судебной и исправительной систем. Основная задача состоит в разработке специальных программ и проектов, способствующих укреплению законности наряду и в то же время положительно влияющих на жизнь сомалийского народа. С этой целью в Найроби в ноябре прибудет группа экспертов для оказания содействия ПОООНС и страновой группе Организации Объединенных

Наций в разработке рассчитанной на три года программы действий по укреплению законности.

68. Отсутствие безопасности препятствовало программной деятельности в судебно-исправительном секторе, однако партнеры Организации Объединенных Наций продолжали сотрудничать с полицейскими и исправительными службами и предоставлять услуги, связанные с предоставлением правовой помощи уязвимым группам населения. «Коалиция массовых женских организаций» организовала отдельные учебные мероприятия для 80 сотрудников сомалийских полицейских сил и 40 надзирателей Могадишской центральной тюрьмы. В ходе указанных мероприятий освещались вопросы прав человека и вопросы правосудия, включая досудебное содержание под стражей, уголовное расследование, правовую помощь и юридическое представительство, содержание под стражей и обращение с заключенными. Было также проведено совещание в Могадишо для 75 юристов, парламентариев и исламских улемов по вопросам правовой помощи, доступности правосудия для уязвимых групп населения и возможного интегрирования норм светского и шариатского права в Сомали.

Е. Гуманитарная помощь, восстановление и развитие

- 69. Несмотря на ограниченный доступ и на сужающееся гуманитарное пространство, Организация Объединенных Наций и ее партнеры продолжали оказывать помощь нуждающемуся населению. С апреля Организация Объединенных Наций предоставляла ежемесячно в среднем 35 600 тонн продовольственной помощи более 2 миллионам сомалийцев, страдающих от засухи и конфликта. С апреля по сегодняшний день в Сомали было успешно доставлено более 163 500 тонн различных продовольственных товаров. После создания 100 новых пунктов питания для содействия восстановлению детей, страдающих от недоедания, специальные пункты программы питания обслуживают ежемесячно около 82 000 детей, страдающих от недоедания. В Могадишо и вокруг него с начала мая среди лиц, недавно ставших вынужденными переселенцами, было распределено около 27 000 комплектов непродовольственных товаров. Служба гуманитарных воздушных перевозок Организации Объединенных Наций продолжала осуществлять жизненно важные безопасные воздушные перевозки на всей территории Сомали, обеспечивая ежемесячно перевозку в среднем более 1330 сотрудников, занимающихся оказанием помощи, и 16 тонн имущества, принадлежащего учреждениям системы Организации Объединенных Наций и НПО.
- 70. 15 августа Организация Объединенных Наций успешно осуществила миссию в Афгойском коридоре, где находятся примерно 500 000 внутренне перемещенных лиц. Миссия первая в Афгойском коридоре на протяжении более года провела переговоры с вооруженными группировками для согласования мер безопасности и линий связи для будущих технических и программных миссий. 7 сентября была успешно осуществлена гуманитарная миссия в Могадишо для оперативной оценки положения в поселениях для внутренне перемещенных лиц, а также услуг, предоставляемых двумя крупными больницами. Сейчас определяются процедуры системы безопасности, и следует надеяться, что в ближайшем будущем состоятся дополнительные гуманитарные миссии.

- 71. В центрально-южной части Сомали и «Пунтленде» 776 000 детей в возрасте до пяти лет и 644 000 женщин детородного возраста получили к июню 2009 года пакет основных медицинских услуг, включая прививки от кори и полиомиелита, за исключением областей Бинадир и Нижняя Шабелле и округа Кисмайо, где эта деятельность не могла осуществляться из-за проблем в области безопасности. Совместно с партнерами из неправительственных организаций и местными властями этой деятельностью на территории всей страны в течение этого года было охвачено более 1 миллиона детей в возрасте до пяти лет и 800 000 женщин детородного возраста. С января по июнь вода была доставлена более 423 000 человек, пострадавших в результате засухи или вынужденного переселения, в основном в южной и центральной частях Сомали.
- 72. На конец учебного года в мае и июне 2009 года 11 077 детей школьного возраста (включая 4597 девочек) посещали временные школы в Могадишо. В Афгойском коридоре 33 027 детей, включая 18 044 девочки, могли посещать в течение всего школьного года школы, устроенные под тентами, а также другие временные школы. В целом это свидетельствует о 100-процентном увеличении с конца 2008 года числа школьников во временных школах в Могадишо и Афгойе.
- 73. На всей территории страны Организация Объединенных Наций продолжала укреплять потенциал гражданских служащих и органов местного самоуправления, разрабатывая надлежащие стратегии и законодательные рамки для государственной администрации на местном и центральном уровнях и создавая эффективные системы управления государственными финансами, включая составление бюджета, бухгалтерский учет и аудит, а также предоставляя физическую инфраструктуру и оперативную поддержку. Из-за обострившегося конфликта в южной и центральной частях Сомали не было возможности продолжать запланированную деятельность в окружных советах в рамках процесса миростроительства на окружном уровне, в том числе в Могадишо. В «Сомалиленде» и в «Пунтленде» Организация Объединенных Наций переориентировала свои мероприятия на обеспечение качества предоставляемых услуг в шести целевых округах «Сомалиленда» и в четырех округах в «Пунтленде». В сентябре в первой группе целевых округов начнутся интегрированные процессы планирования и составления бюджета на окружном уровне с участием всех заинтересованных сторон в целях подготовки к осуществлению инвестиционных проектов на 2010 год.

IV. Замечания/рекомендации

74. В последние месяцы Переходное федеральное правительство успешно противостояло угрозам своему существованию со стороны экстремистских сил и заручилось значительной внутренней и международной поддержкой. Хотя остается еще много проблем, наблюдался определенный обнадеживающий прогресс в решении политических задач и задач в области безопасности, очерченных в моем апрельском докладе, а именно: содействие национальному примирению и поддержание диалога между Переходным федеральным правительством и оппозиционными группировками; укрепление потенциала органов местного самоуправления; разработка проекта конституции; интегрирование прав человека в различные аспекты мирного процесса; и создание национального аппарата безопасности. Я настоятельно призываю Переходное федеральное

правительство продолжать свои действия в этом направлении и призываю международное сообщество удвоить свою поддержку и решительно поддержать правительство.

- 75. Организация Объединенных Наций решительно поддерживает Африканский союз и АМИСОМ и обещает и далее оказывать поддержку в развертывании АМИСОМ и в ее деятельности. Организацию Объединенных Наций не остановят жестокие нападения повстанцев, и она и впредь будет оказывать поддержку АМИСОМ, Переходному федеральному правительству и сомалийскому народу в целях содействия примирению и укрепления политического процесса. Как показало нападение, совершенное террористом-смертником 17 сентября на штаб АМИСОМ в Могадишо, стабилизация обстановки в области безопасности в Могадишо по-прежнему является важнейшим условием укрепления мирного процесса. Более безопасная обстановка способствовала бы также дальнейшему оказанию гуманитарной помощи. В этой связи я вновь обращаюсь с призывом к международному сообществу и далее усиливать поддержку, оказываемую АМИСОМ и силам безопасности Переходного федерального правительства. Сообщения о гибели и ранениях среди военнослужащих, борющихся за установление мира в Сомали, и среди гражданских лиц, оказавшихся в районе перестрелки, являются весьма прискорбными. Я был особенно потрясен, узнав о совершенных 17 сентября нападениях на штаб-квартиру АМИСОМ в Могадишо, в ходе которых силы АМИСОМ, силы правительств Бурунди и Уганды и гражданский персонал понесли большие потери.
- 76. Я хотел бы выразить искренние соболезнования семьям погибших в результате нападения на штаб АМИСОМ. Я хочу также выразить мои искренние соболезнования тем, кто был ранен в результате этого нападения.
- 77. Дальнейший прогресс в укреплении мирного процесса требует укрепления способности Переходного федерального правительства укреплять свою власть, предоставлять административные и основные услуги и эффективно руководить переходным процессом. Постоянная поддержка со стороны международного сообщества станет важным вкладом в достижение этой цели. Существенно важное значение имеет дальнейшее осуществление Джибутийского соглашения. В этой связи я приветствую неизменную приверженность президента Шейха Шарифа Ахмеда и его правительства делу создания инклюзивной администрации в Сомали и еще раз настоятельно призываю оппозиционные группировки, остающиеся за рамками Джибутийского мирного процесса, подключиться к процессу примирения в интересах страны. Я также настоятельно призываю государства, организации и частных лиц, способных сделать это, убедить все сомалийские группировки, все еще находящиеся за рамками мирного процесса, сложить оружие и подключиться к политическому диалогу и процессу примирения.
- 78. Я воздаю должное АМИСОМ, которая продолжает играть жизненно важную роль в очень трудных, а порой и опасных условиях. Перед лицом недавнего резкого роста числа нападений АМИСОМ играла важнейшую роль в оказании сопротивления повстанцам и продолжает защищать жизненно важные объекты в Могадишо. Я вновь обращаюсь с призывом к международному сообществу ускорить выплату всех ранее объявленных взносов для поддержки АМИСОМ. Африканский союз должен продолжать активное развертывание дополнительных войск с целью доведения численности личного состава

- АМИСОМ до утвержденного уровня и создать стратегический механизм управления, который позволил бы использовать уже выплаченные средства.
- 79. Я приветствую щедрые взносы государств региона и в целом международной общественности для поддержки создания сомалийской полиции и сил безопасности. Такие усилия могут быть эффективными лишь при условии, что они будут хорошо скоординированы и основываться на долгосрочной национальной рамочной программе. Я призываю всех доноров тесно сотрудничать с Совместным комитетом по вопросам безопасности, согласовывать осуществляемые ими меры и оказывать поддержку дальнейшей деятельности Совместного комитета по вопросам безопасности как форума по вопросам политики, способного содействовать разработке национальной стратегии безопасности, предусмотренной в резолюции 1872 (2009) Совета Безопасности.
- 80. Сейчас, когда международное сообщество достигло определенных успехов в оказании поддержки АМИСОМ и в создании сомалийских сил безопасности, необходимо одновременно укреплять потенциал различных соответствующих органов переходных федеральных институтов, включая правовые, судебные и исправительные институты, парламент и гражданскую службу. Я призываю Переходное федеральное правительство принять решительные меры для расширения и укрепления своей власти, восстановления законности и порядка и предоставления основных услуг населению.
- 81. Я глубоко обеспокоен обострением гуманитарного кризиса в Сомали. Убийства, похищения и угрозы в адрес гуманитарного персонала сделали оказание помощи чрезвычайно опасным, а продолжающиеся боевые действия и засуха усиливают необходимость в столь нужной для спасения жизни гуманитарной помощи. Я воздаю должное гуманитарным работникам, которые осуществляют свою деятельность в чрезвычайно опасных условиях, и осуждаю недавние нападения на них и разграбление их лагерей, что привело к утрате имущества, крайне необходимого для спасения жизни людей. Глубокую обеспокоенность в этой связи вызывают сообщения о нарушениях прав человека и неизбирательном артиллерийском обстреле гражданских районов. Я настоятельно призываю все стороны конфликта соблюдать нормы международного права в области прав человека и гуманитарного права и обеспечивать защиту гражданского населения, в том числе гуманитарных работников. Я призываю все стороны содействовать созданию условий, способствующих безопасному, своевременному и беспрепятственному гуманитарному доступу, и сотрудничать с субъектами гуманитарной деятельности в этой связи.
- 82. Обеспокоенность также вызывает отсутствие достаточного финансирования для приоритетных гуманитарных программ и программ восстановления. Я настоятельно призываю государства-члены поддержать процесс совместных призывов к оказанию помощи и План Организации Объединенных Наций для Сомали на переходный период. Необходимо избежать прекращения важнейших видов деятельности, в том числе доставки основных продуктов питания, от которых зависит гражданское населения. В противном случае могут возникнуть серьезные последствия в плане вынужденного перемещения населения, а также серьезные последствия для региональной стабильности.
- 83. Я не менее обеспокоен продолжающейся преступной деятельностью, включая незаконный оборот наркотиков и контрабанду оружия, в результате чего некоторые лица накапливают значительное богатство и подрывают мир-

ный процесс. Это неприемлемо. Я призываю международное сообщество найти пути, позволяющие бороться с противозаконной деятельностью, представляющей угрозу миру в Сомали и во всем регионе.

- 84. Организация Объединенных Наций будет и далее осуществлять поэтапный подход, описанный в моем апрельском докладе, включая оказание поддержки политическому процессу, оказание поддержки АМИСОМ, восстановление сомалийских институтов безопасности и более активное взаимодействие с «Сомалилендом» и «Пунтлендом». Международные сотрудники Организации Объединенных Наций будут и впредь посещать Могадишо с целью отслеживания осуществления предусмотренной мандатами деятельности. Подготовка к переходу ко второму этапу, предусматривающему «минимальное вмешательство», уже началась. Однако с учетом нынешней обстановки на местах сейчас проводится анализ принимаемых Организацией Объединенных Наций мер безопасности с целью их усиления. Департамент операций по поддержанию мира в консультации с Африканским союзом будет продолжать разработку и уточнение существующих планов действий в особой обстановке, что позволит, при соответствующей обстановке в области безопасности и при наличии соответствующего решения Совета Безопасности, перейти в конечном счете от АМИСОМ к миротворческой операции Организации Объединенных Наций в Сомали.
- 85. В заключение я хотел бы выразить свою глубокую признательность моему Специальному представителю, который продолжает неустанно работать в целях продвижения вперед дела мира и примирения между сомалийцами. Я хотел бы также воздать должное неутомимой работе сотрудников ПОООНС, ЮНСОА и страновой группы Организации Объединенных Наций и другим организациям и их сотрудникам, которые осуществляют свою деятельность в Сомали в весьма трудных условиях. Я призываю сомалийцев и государства-члены оказывать моему Специальному представителю неизменную поддержку и содействие.